

QUICK GUIDE TO OUR ELECTRIC DOOR OPENERS / SMART LOCKS:

KURZANLEITUNG FÜR UNSERE ELEKTRISCHEN TÜRSCHLÖSSER / -ÖFFNER:

GUIDE RAPIDE POUR NOS SERRURES / OUVRE-PORTES ÉLECTRIQUES :

GUÍA RÁPIDA PARA NUESTRAS CERRADURAS / ABREPUERTAS ELÉCTRICOS:

КРАТКАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ЗАМКАМ / ОТКРЫВАТЕЛЯМ:

ة: يئ ابرهك ل ا ب ا و ب ا ل ا ت ا ح ت ا ف / ل ا ف ق ا ل ر ص ت خ م ل ي ل د

电动门锁 / 开门器简要说明:

ELEKTRİKLİ KAPI KİLİTLERİ / AÇICILARI İÇİN KISA KILAVUZ:

1.



RIGHT AFTER BOOKING YOU RECEIVE A WELCOME MESSAGE (VIA CHAT+EMAIL) AND ON DAY OF ARRIVAL THE 6-DIGIT PIN.

NACH BUCHUNG ERHALTEN SIE EINE WILLKOMMENSNACHRICHT (CHAT+EMAIL) UND AM ANREISETAG DIE 6-STELLIGE PIN.

APRÈS RÉSERVATION, VOUS RECEVEZ UN MESSAGE D'ACCUEIL (CHAT+EMAIL) ET LE JOUR D'ARRIVÉE LE CODE À 6 CHIFFRES.

TRAS RESERVAR, RECIBE UN MENSAJE DE BIENVENIDA (CHAT+EMAIL) Y EL DÍA DE LLEGADA EL PIN DE 6 DÍGITOS.

ПОСЛЕ БРОНИ: ПРИВЕТСТВЕННОЕ СООБЩЕНИЕ (ЧАТ+EMAIL), В ДЕНЬ ЗАЕЗДА — 6-ЗНАЧНЫЙ PIN.

م ا ق ر ا 6 ن م PIN ز م ر ل و ص و ل ا م و ي ي ف و ، (د ي ر ب ل + ة ش د ر د ل) ب ي ح ر ت ة ل ا س ر : ز ج ح ل د ع ب

预订后立即收到欢迎信息（聊天+邮件），入住当天收到6位 PIN 码。

REZERVASYON SONRASI HOŞ GELDİNİZ MESAJI (CHAT+EMAIL) SİZE GÖNDERİLİYOR, VE VARİŞ GÜNÜNÜZ DE 6 HANELİ PIN.

2.



ON THE DOORFRAME IS A BLACK KEYPAD. ENTER PIN TO UNLOCK. TO LOCK: HOLD ARROW KEY ◀ 2s.

AN TÜRRAHMEN: SCHWARZES PIN-FELD ZUM ENTRIEGELN MIT PIN. VERRIEGELN: DRÜCKE PFEIL ◀ 2s.

CADRE DE PORTE: CLAVIER PIN NOIR. PIN POUR OUVRIR. FERMER: APPUYER FLÈCHE ◀ 2s.

MARCO DE PUERTA: TECLADO PIN NEGRO. PIN PARA ABRIR. CERRAR: PULSAR FLECHA ◀ 2s.

НА РАМЕ ДВЕРИ ЧЁРНАЯ PIN-ПАНЕЛЬ. ВВЕДИТЕ PIN ДЛЯ ОТКРЫТИЯ. СТЕЛКУ ◀ 2 СЕК. - ЗАКРЫТЬ.

ل ف ق ل ل ن ا و ث ◀ 2 م ه س ل ا ط غ ض ا . ح ت ف ل ل PIN ل خ د ا . ب ا ب ل ا ل ي ل ع ا د و س PIN ة ح و ل

门框上有黑色 PIN 键盘。输入 PIN 开锁。按住箭头键 ◀ 2秒上锁。

KAPI ÇERÇEVESİNDE SİYAH PIN PANELİ VAR. AÇMAK İÇİN: PIN. KİLİTLEMEK İÇİN OKA ◀ 2 SN. BASIN.



KEYPAD
PIN-FELD
CLAVIER PIN
TECLADO PIN
PIN-ПАНЕЛЬ
ة ح و ل PIN
PIN 键盘
PIN PANELİ

3.



SMART LOCK IS INSIDE BELOW THE DOOR HANDLE. TURN SILVER RING TO LOCK OR UNLOCK MANUALLY. PRESS SILVER BUTTON TO LOCK/UNLOCK ELECTRICALLY.

ELEKTR. TÜRSCHLOSS IST INNEN UNTER DEM TÜRGRIFF. SILBERRING DREHEN ZUM MANUELL VER-/ENTRIEGELN ODER AUTOMATISCH MIT DRUCK AUF SILBERKNOPF.

SMART LOCK À L'INTÉRIEUR SOUS LA POIGNÉE. TOURNER L'ANNEAU ARGENTÉ POUR VERROUILLER/DÉVERROUILLER. BOUTON ARGENTÉ = ÉLECTRIQUE.

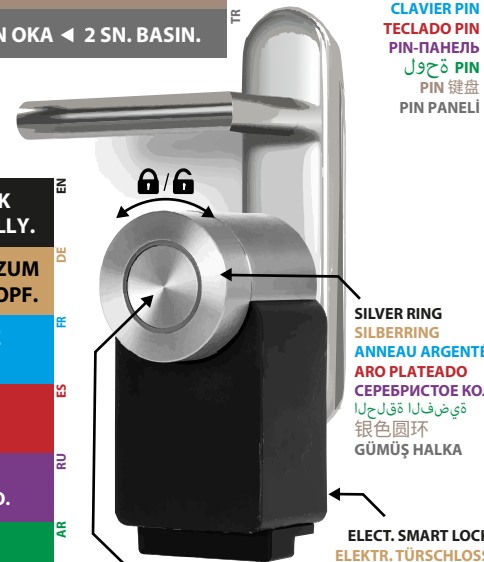
SMART LOCK DENTRO, BAJO LA MANILLA. GIRAR EL ARO PLATEADO PARA CERRAR/ABRIR MANUALMENTE. BOTÓN PLATEADO = ELÉCTRICO.

ЭЛЕКТРОЗАМОК (SMART LOCK) ВНУТРИ ПОД РУЧКОЙ. ПОВЕРНИТЕ СЕРЕБРИСТОЕ КОЛЬЦО ДЛЯ РУЧНОГО ЗАКР./ОТКР. ИЛИ НАЖМИТЕ СЕРЕБРИСТУЮ КНОПКУ ДЛЯ АВО.

**ة ي ض ف ل ا ة ق ل ل ا ر د ا . ض ب ق م ا ل ح ت ا (SMART LOCK) ي ئ ا ب ر ه ك ل ف ق
ا ي ئ ا ق ل ت ي ض ف ل ا ر ز ل ا ط غ ض ا و ا ا ي و د ي ل ف ق ل ا ح ت ف ل ل**

**电动门锁 (SMART LOCK) 在门内把手下方。
转动银色圆环可手动上锁/开锁，按银色按钮可自动上锁/开锁。**

ELEKTRİKLİ KAPI KİLİDİ (SMART LOCK) İÇERİDE KAPI KOLUNUN ALTINDA. GÜMÜŞ RENKLİ HALKAYI ÇEVİRİN = MANUEL KİLİTLE/AÇ. GÜMÜŞ DÜĞME = OTOMATİK.



SILVER RING
SILBERRING
ANNEAU ARGENTÉ
ARO PLATEADO
ة ي ض ف ل ا ة ق ل ل ا ر
ة ي ض ف ل ا ة ق ل ل ا ر
GÜMÜŞ HALKA
ELECT. SMART LOCK
ELEKTR. TÜRSCHLOSS
SERRURE ÉLECTRIQUE
CERRADURA ELÉCTRICA
ЭЛЕКТРОЗАМОК
ي ئ ا ب ر ه ك ل ف ق
ة ي ض ف ل ا ر ز ل ا
ELEKTRİKLİ KAPI KİLİDİ
ي ض ف ل ا ر ز ل ا
ة ي ض ف ل ا ر ز ل ا
GÜMÜŞ RENKLİ DÜĞME